

Bryssel den 27 november 2025  
(OR. en)

16004/25

---

---

Interinstitutionellt ärende:  
2025/0132(COD)

---

---

JAI 1794  
ASILE 113  
FRONT 294  
CODEC 1932

**NOT**

---

från: Rådets generalsekretariat  
till: Rådet

---

Föreg. dok. nr: 15251/25  
Komm. dok. nr: 8635/25 + ADD 1

---

Ärende: Förslag till Europaparlamentets och rådets förordning om ändring av förordning (EU) 2024/1348 vad gäller tillämpningen av begreppet säkert tredjeland  
– Allmän riktlinje

---

För delegationerna bifogas ordförandeskapets kompromisstext om det ovannämnda förslaget inför mötet i rådet (rättsliga och inrikes frågor) den 8–9 december 2025.

Tillägg i förhållande till kommissionens förslag markeras med *kursiverad fetstil* och strykningar med [...]. När det särskilt gäller de ändringar som införts i artikel 59.8, och som inte ingick i kommissionens förslag, markeras tilläggen i förhållande till den nuvarande texten i förordning (EU) 2024/1348 med *understruken kursiverad fetstil*.

Förslag till

**EUROPAPARLAMENTETS OCH RÅDETS FÖRORDNING**

**om ändring av förordning (EU) 2024/1348 vad gäller tillämpningen av begreppet säkert  
tredjeland**

EUROPAPARLAMENTET OCH EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA  
FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artikel 78.2 d,

med beaktande av Europeiska kommissionens förslag,

efter översändande av utkastet till lagstiftningsakt till de nationella parlamenten,

med beaktande av Europeiska ekonomiska och sociala kommitténs yttrande,

med beaktande av Regionkommitténs yttrande,

i enlighet med det ordinarie lagstiftningsförfarandet, och

av följande skäl:

- (1) Genom Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2024/1348<sup>1</sup> upprättas[...] ett gemensamt förfarande för att bevilja och återkalla internationellt skydd i unionen. Kommissionen har sett över de olika delarna av begreppet *säkert tredjeland*, inklusive kriterierna för säkerhet, ett korrekt rättsförfarande, anknytningskriteriet och bestämmelserna om ett effektivt rättsmedel. Vid översynen konstaterade kommissionen att det fanns utrymme för att förbättra tillämpligheten av begreppet säkert tredjeland, samtidigt som rättssäkerhetsgarantierna för sökande bevaras och respekten för de grundläggande rättigheterna säkerställs.
- (2) ***Vid tillämpning av begreppet säkert tredjeland som grund för nekad prövning krävs det enligt förordning (EU) 2024/1348 att det sökanden har en anknytning till tredjelandet som gör att det skulle vara rimligt för sökanden att resa till det landet. Dock [...] ställs det i internationell flyktingrätt, till exempel Genèvekonventionen, eller i internationell människorättslagstiftning, till exempel den europeiska konventionen om de mänskliga rättigheterna, inga krav på att sökanden ska ha en anknytning till det säkra tredjelandet. Medlemsstaterna bör därför ha möjlighet att tillämpa begreppet säkert tredjeland även om det inte kan fastställas att sökanden har en anknytning till det berörda säkra tredjelandet **i enlighet med de villkor** som föreskrivs [...] **i förordning (EU) 2024/1348, i dess ändrade lydelse enligt den här förordningen.*****

---

<sup>1</sup> Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2024/1348 av den 14 maj 2024 om upprättande av ett gemensamt förfarande för internationellt skydd i unionen och om upphävande av direktiv 2013/32/EU (EUT L, 2024/1348, 22.5.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1348/oj>).

- (3) Medlemsstaterna bör [...] **behålla** möjligheten att tillämpa begreppet säkert tredjeland på grundval av att sökanden har en anknytning till det berörda tredjelandet som gör att det skulle vara rimligt för sökanden att resa till det tredjelandet. ***Samtidigt som medlemsstaterna fullt ut beaktar de faktorer som fastställs i Europeiska unionens domstols rättspraxis bör de kunna tillämpa begreppet säkert tredjeland på grundval av en anknytning som definieras i enlighet med nationell rätt eller praxis, i den mån detta definieras specifikt däri. Anknytningen mellan sökanden och tredjelandet kan anses vara fastställd särskilt om sökandens familjemedlemmar befinner sig i det landet, om sökanden har bosatt sig eller vistats i det landet eller om sökanden har språkliga, kulturella eller andra liknande band till det landet.***
- (4) Medlemsstaterna bör också ha möjlighet att tillämpa begreppet säkert tredjeland på sökande som transiterat genom ett tredjeland territorium innan de reser in i unionen, eftersom det är rimligt att förvänta sig att en person som söker internationellt skydd skulle ha kunnat ansöka om skydd i ett säkert tredjeland genom vilket personen har transiterat. Tidigare transitering genom ett säkert tredjeland utgör en objektiv koppling mellan sökanden och det berörda tredjelandet. ***Vid tillämpningen av denna förordning kan transitering genom ett tredjeland inbegripa en situation där en sökande på väg till unionen har passerat genom eller vistats på ett tredjeland territorium, eller där sökanden har befunnit sig vid gränsen eller i ett transitområde i ett tredjeland, där han eller hon har haft möjlighet att begära effektivt skydd hos myndigheterna i det landet.***

*(4a) På grund av behovet att stärka samarbetet med tredjeländer i fråga om hantering av irreguljär migration till unionen bör medlemsstaterna också ha möjlighet att tillämpa begreppet säkert tredjeland på grundval av ett rättsligt bindande avtal eller en icke-bindande överenskommelse, oavsett deras formella beteckning, som ingåtts av unionen eller medlemsstaterna med det berörda tredjelandet, förutsatt att avtalet eller överenskommelsen innehåller bestämmelser som kräver prövning i sak av alla begäranden om effektivt skydd som görs i det tredjelandet av sökande som omfattas av avtalet eller överenskommelsen. Sådana prövningar, som utförs av de behöriga myndigheterna i det tredjeland med vilket unionen eller medlemsstaterna har ingått ett avtal eller överenskommelse, skulle kunna innefatta en rad olika former av handläggning, såsom förenklade förfaranden, gruppörfaranden eller prima facie-förfaranden.*

*(4b) I syfte att säkerställa närmare unionsomfattande samordning och öka inflytandet och samarbetet i dialoger med tredjeländer bör denna förordning göra det möjligt för medlemsstaterna att tillämpa begreppet säkert tredjeland på sökande enligt avtal eller överenskommelser i vilka unionen, en eller flera av dess medlemsstater eller en eller flera medlemsstater och ett eller flera tredjeländer, å ena sidan, och ett säkert tredjeland, å andra sidan, är parter. Av effektivitetsskäl och för att undvika oförenligheter, eftersom innehållet i sådana avtal kan omfattas av unionens och medlemsstaternas delade befogenhet, bör kommissionen och medlemsstaterna ha ett nära samarbete när de ingår avtal som omfattas av tillämpningsområdet för denna förordning, i syfte att säkerställa enhetlighet i unionens och dess medlemsstaters internationella representation. I synnerhet bör kommissionen, utöver och utan att det påverkar det förfarande som anges i artikel 218 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, under förhandlingarna om ett internationellt avtal med ett tredjeland ta vederbörlig hänsyn till en medlemsstats eventuella befintliga bilaterala eller multilaterala avtal med samma tredjeland och unionsavtalets konsekvenser för det avtalet och för medlemsstatens samarbete och övergripande förbindelser med det tredjelandet på migrationsområdet, inbegripet när det gäller de politiska och ekonomiska frågor som står på spel.*

- (5) Med tanke på att ensamkommande barn befinner sig i en sårbar situation och har behov av riktat stöd bör begreppet säkert tredjeland endast tillämpas på ensamkommande barn om en anknytning eller transitering kan fastställas när det gäller det berörda tredjelandet [...] och villkoren i artikel 59.6 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2024/1348 är uppfyllda. Medlemsstaterna bör säkerställa att barnets bästa kommer i främsta rummet i alla beslut som rör underåriga. **Medlemsstaterna bör också ta vederbörlig hänsyn till principen om familjesammanhållning när de tillämpar begreppet säkert tredjeland.**
- (6) Det är nödvändigt att öka insynen i medlemsstaternas ingående av avtal och överenskommelser med säkra tredjeländer för att hjälpa medlemsstaterna och kommissionen att fastställa en övergripande strategi när det gäller migrationens yttre dimension och att samordna sina insatser gentemot tredjeländer när det gäller att tillämpa begreppet säkert tredjeland. Detta skulle också göra det möjligt att kontrollera om avtal eller överenskommelser med tredjeländer uppfyller de villkor som fastställs genom **förordning (EU) 2024/1348 i dess ändrade lydelse enligt** den här förordningen. Det bör också möjliggöra en mer enhetlig och konsekvent tillämpning av begreppet säkert tredjeland i hela unionen och på det stora hela bidra till ett välfungerande gemensamt europeiskt asylsystem. I detta syfte bör medlemsstaterna, **när de ingått ett avtal eller en överenskommelse med ett tredjeland,** vara skyldiga att informera kommissionen och övriga medlemsstater [...] om **sådana** avtal eller överenskommelser [...] **innan de börjar tillämpas provisoriskt eller träder i kraft, beroende på vilket som inträffar först.**

- (6a) Om en medlemsstat förhandlar om ett avtal eller en överenskommelse för tillämpningen av denna förordning med ett av unionens angränsande tredjeländer, bör de medlemsstater som har en gemensam gräns med det tredjelandet, vid en lämplig tidpunkt innan avtalet eller överenskommelsen ingås, underrättas om dessa förhandlingar, med full respekt för den princip om lojalt samarbete som fastställs i artikel 4.3 i fördraget om Europeiska unionen, för att säkerställa att legitima intressen i samband med förvaltningen av de berörda medlemsstaternas yttre gränser och inre säkerhet skyddas i tillräcklig utsträckning. För att undvika bristande efterlevnad av unionsrätten och för att ytterligare öka transparensen när det gäller avtal och överenskommelser mellan medlemsstaterna och tredjeländer bör medlemsstaterna dessutom, på frivillig basis, kunna hålla kommissionen och andra medlemsstater underrättade om framstegen i förhandlingarna med ett tredjeland om avtal eller överenskommelser som bemyndigats genom denna förordning, innan parterna slutligen enats, bland annat i syfte att inhämta kommissionens bedömning av huruvida de planerade avtal eller överenskommelser som det förhandlas om är förenliga med unionsrätten.*
- (7) Medlemsstaterna bör kunna vidta nödvändiga åtgärder för att hantera risken för att sökande som begreppet säkert tredjeland tillämpas på avviker, bland annat genom att begränsa rörelsefriheten enligt artikel 9 i Europaparlamentets och rådets direktiv (EU) 2024/1346<sup>2</sup> eller genom att hålla den berörda sökanden i förvar enligt artikel 10 i det direktivet, för att bedöma om ansökan kan tas upp till prövning.

---

<sup>2</sup> Europaparlamentets och rådets direktiv (EU) 2024/1346 om normer för mottagande av den 14 maj 2024 personer som ansöker om internationellt skydd (EUT L, 2024/1346, 22.5.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2024/1346/oj>).

- (7a) I förordning (EU) 2024/1348 föreskrivs att om prövning av ansökan nekas på grundval av begreppet säkert tredjeland ska den beslutande myndigheten förse sökanden med en handling som underrättar myndigheterna i det landet om att ansökan inte har prövats i sak till följd av att begreppet säkert tredjeland har tillämpats. Unionen och dess medlemsstater kan i framtiden komma att ingå sådana avtal eller överenskommelser som tillåts enligt den här förordningen, vilka kan innehålla bestämmelser om förfaranden för att underrätta myndigheterna i tredjelandet om överföringen av sökande från medlemsstaternas territorium till tredjelandet som skiljer sig från det förfarande som föreskrivs i förordning (EU) 2024/1348. Om begreppet säkert tredjeland tillämpas med avseende på ett tredjeland med vilket unionen eller en medlemsstat har ingått ett sådant avtal eller en sådan överenskommelse, bör det således vara möjligt att tillämpa ett förfarande som föreskrivs i de relevanta bestämmelserna i det avtalet eller den överenskommelsen i stället för det förfarande som fastställs i förordning (EU) 2024/1348.*
- (8) För att effektivisera förfarandet bör sökanden inte automatiskt ha rätt att stanna kvar på en medlemsstats territorium i syfte att överklaga beslut om nekad prövning som fattas på grundval av begreppet säkert tredjeland. ***Dessutom bör det inte finnas någon automatisk rätt att stanna kvar på en medlemsstats territorium om ett överklagande lämnas in mot ett beslut om att neka prövning av en ansökan på grund av att en annan medlemsstat än den där överklagandet lämnas in har beviljat sökanden internationellt skydd.*** Verkställigheten av motsvarande beslut om återvändande ska dock skjutas upp under den tid som den berörda personen kan utöva sin rätt till ett effektivt rättsmedel i en domstol i första instans och när ett sådant överklagande inges om det finns risk för att principen om *non-refoulement* åsidosätts.

- (9) Eftersom målet för denna förordning, nämligen att se över villkoren för tillämpningen av begreppet säkert tredjeland, inte i tillräcklig utsträckning kan uppnås av medlemsstaterna och endast kan uppnås på unionsnivå, kan unionen vidta åtgärder i enlighet med subsidiaritetsprincipen i artikel 5 i fördraget om Europeiska unionen (EU-fördraget). I enlighet med proportionalitetsprincipen i samma artikel går denna förordning inte utöver vad som är nödvändigt för att uppnå dessa mål.
- (10) [...] I enlighet med artiklarna 3 och 4a.1 i protokoll nr 21 om Förenade kungarikets och Irlands ställning med avseende på området med frihet, säkerhet och rättvisa, fogat till fördraget om Europeiska unionen och fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, har Irland [...] genom en skrivelse av den **22 juli 2025**[...] meddelat att det önskar delta i antagandet och tillämpningen av denna [...] *förordning*.

[...]

- (11) I enlighet med artiklarna 1 och 2 i protokoll nr 22 om Danmarks ställning, fogat till fördraget om Europeiska unionen och fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, deltar Danmark inte i antagandet av denna förordning, som inte är bindande för eller tillämplig på Danmark.
- (12) Denna förordning är förenlig med de grundläggande rättigheter och de principer som särskilt erkänns i Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna.
- (13) Förordning (EU) 2024/1348 bör därför ändras i enlighet med detta.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

### *Artikel 1*

Förordning (EU) 2024/1348 ska ändras på följande sätt:

1. Artikel 59[...] ska ändras på följande sätt:
  - a) I **punkt 5** ska led b ersättas med följande:
    - ”b) något av följande villkor är uppfyllt:
      - i) Sökanden har en anknytning till det berörda tredjelandet som gör att det skulle vara rimligt för honom eller henne att resa till det landet.

- ii) Sökanden har transiterat genom det berörda tredjelandet *på väg till unionen. eller*
- iii) Det finns ett avtal eller en överenskommelse [...] *som ingåtts mellan unionen, en eller flera medlemsstater eller en eller flera medlemsstater och ett eller flera tredjeländer, å ena sidan, och det berörda tredjelandet, å andra sidan, och som kräver prövning i sak av [...] alla begäranden om effektivt skydd som görs i tredjelandet av sökande [...] som omfattas av avtalet eller överenskommelsen.*”

b) Följande [...] *fyra* stycken ska läggas till:

[...]

*”Om kommissionen inleder förhandlingar på unionens vägnar med ett tredjeland i syfte att ingå ett sådant avtal som avses i första stycket b iii ska den under förhandlingarna beakta medlemsstaternas befintliga bilaterala eller multilaterala avtal med det tredjelandet, inbegripet unionsavtalets potentiella inverkan på dessa avtal och på medlemsstaternas samarbete med tredjelandet på migrationsområdet.*”

*Ett avtal som ingåtts av unionen och ett tredjeland och som omfattas av tillämpningsområdet för första stycket b iii ska ha företräde framför bilaterala eller multilaterala avtal eller överenskommelser som ingåtts mellan enskilda medlemsstater och samma tredjeland, i den mån deras bestämmelser är oförenliga med bestämmelserna i det avtalet.*

*En medlemsstat ska vid en lämplig tidpunkt underrätta de berörda medlemsstaterna om förhandlingar om ett avtal eller arrangemang som avses i första stycket b iii med ett tredjeland som har en gemensam gräns med dessa medlemsstater.*

Medlemsstaterna ska underrätta kommissionen och övriga medlemsstater *om alla bilaterala eller multilaterala avtal eller överenskommelser som ingåtts i enlighet med första stycket b iii* innan [...] *de träder i kraft eller, om ett avtal eller en överenskommelse [...] ska tillämpas provisoriskt, innan den provisoriska tillämpningen inleds. Kommissionen och övriga medlemsstater ska också underrättas om alla därpå följande ändringar, eller upphävandet av, sådana avtal eller överenskommelser.*”.

c) *Följande mening ska läggas till i slutet av punkt 6:*

*”Medlemsstaterna ska inte tillämpa punkt 5 b iii om sökanden är ett ensamkommande barn.”.*

d) *I punkt 8 ska led b ersättas med följande:*

*”b) förse sökanden med en handling på det berörda tredjelandets språk som underrättar myndigheterna i det landet om att ansökan inte har prövats i sak till följd av att begreppet säkert tredjeland har tillämpats, såvida inte ett annat förfarande för att underrätta myndigheterna i tredjelandet fastställs i ett avtal eller en överenskommelse mellan unionen eller den medlemsstaten och tredjelandet enligt punkt 5 b iii.”*

2. I artikel 68.3 ska led b ersättas med följande:

”b) Ett beslut om att neka prövning av en ansökan enligt artikel 38.1 a, b, c, d eller e, eller artikel 38.2, utom om sökanden är ett ensamkommande barn som är föremål för ett gränsförfarande.”

#### *Artikel 2*

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i medlemsstaterna i enlighet med fördragen.

Utfärdad i Bryssel

*På Europaparlamentets vägnar*

*Ordförande*

*[...]På rådets vägnar*

*Ordförande*